



Adresované

SBSSV Salzburger Berufsski- und Snowboardlehrer Verband
(Salzburský zväz profesionálnych inštruktorov lyžovania a snowbordingu)
Waagstr. 12
5671 Bruck an der Großglocknerstraße
RAKÚSKO

Tel.: +43 (0) 6545 606 44 Fax: +43 (0) 6545 606 444
Email: info@sbssv.at Web: www.sbssv.at

VEC

Ročné hlásenie lyžiarskeho/snowboardového vyučovania prostredníctvom lyžiarskych/snowboardových škôl z iných rakúskych spolkových krajín alebo členských štátov EÚ podľa smernice EÚ o službách

1. Údaje o poskytovateľovi služieb/lyžiarskej a snowboardovej škole:

Názov poskytovateľa služieb/lyžiarskej a snowboardovej školy:	
Meno zodpovedného vedúceho poskytovateľa služieb/zodpovedného vedúceho lyžiarskej a snowboardovej školy:	
Adresa a miesto podnikania poskytovateľa služieb/lyžiarskej a snowboardovej školy vrátane krajiny sídla:	
Telefón a fax:	Email:
	Webová stránka:

2. Údaje o poskytnutí služieb/lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgu:

Doba pobytu v krajine Salzburgu:	od:	do:
Miesto pobytu v krajine Salzburgu:		
Názov a adresa ubytovania:		
Počet nasadených vyučovacích síl:		
Počet hostí lyžiarskej a snowboardovej školy:		

SBSSV



Meno kontaktnej osoby poskytovateľa služieb/lyžiarskej a snowboardovej školy v mieste poskytovania služby:	Telefónny kontakt kontaktnej osoby poskytovateľa služieb/lyžiarskej a snowboardovej školy v mieste poskytovania služby:
--	---

Plánované lyžiarske alebo snowboardové vyučovanie sa musí **písomne** ohlásiť SBSSV **každý rok** pred jeho začatím. K prvému hláseniu, ktoré musí byť vykonané **najmenej 4 týždne pred začiatkom lyžiarskeho alebo snowboardového vyučovania**, ako aj k iným hláseniam, ktoré sa týkajú relevantných zmien, sa musia pripojiť **nasledovné doklady/dokumenty** v nemeckom jazyku, popr. preložené súdnym prekladateľom do nemeckého jazyka:

3. Požadované doklady, ktoré majú byť priložené k ročnému hláseniu ako kópia:
 - a. **Doklad** o tom, že poskytovateľ služieb/škola **lyžovania alebo snowboardingu** v rakúskej spolkovej krajine popr. v členskom štáte EÚ má oficiálne povolenie na poskytovanie vyučovania lyžovania alebo snowboardingu a že výkon tejto činnosti v čase predloženia osvedčenia (rozhodnutia, povolenia, živnostenského oprávnenia) nie je zakázaný.
 - b. **Doklad** o existencii dostatočného poistenia zodpovednosti (poistná zmluva).
 - c. **Doklad o štátnej príslušnosti poskytovateľa služieb a sídle lyžiarskej a snowboardovej školy** (doklad o občianstve a rozhodnutia, povolenia, živnostenské oprávnenia).
 - d. **Doklad o odbornej spôsobilosti poskytovateľa služieb/lyžiarskej a snowboardovej školy a nasadených vyučovacích síl** (doklady o vzdelaní, certifikáty).

Nasadené vyučovacie sily musia mať kvalifikáciu porovnateľnú so Zákonom o Salzburskej lyžiarskej a snowboardovej škole (diplomovaný inštruktor lyžovania, diplomovaný inštruktor snowboardingu, krajinský inštruktor lyžovania, inštruktor snowboardingu, kandidát na krajinského inštruktora lyžovania, kandidát na inštruktora snowboardingu alebo ekvivalentné vzdelanie).

Pred začatím prvej služby bude na požiadanie Krajinskou vládou Salzburska* preskúmané odborné osvedčenie o činnosti poskytovateľa služby alebo jeho nasadených vyučovacích síl v súlade s článkom 7 ods. 4 smernice 2005/36 / ES.

Meno nasadenej vyučovacej sily	Adresa pobytu	Dátum narodenia	Štátna príslušnosť	Kvalifikácia



Podpísaný berie na vedomie:

- a. Činnosť poskytovateľa služieb sa môže v Salzburgsku vykonávať len príležitostne a dočasne. To znamená, že nemôže ísť o trvalú, častú, pravidelnú alebo nepretržitú činnosť.
- b. Pred prvým poskytovaním služieb sa musí preukázať odborná kvalifikácia poskytovateľa služieb alebo všetkých učiteľov, ktorí sú nasadení, aby mohla byť kvalifikácia preskúmaná Krajinou vládou Salzburgska, inak môže byť pozastavená s okamžitou platnosťou.
- c. Podľa § 3 ods. 3 Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku musí mať poskytovateľ služby alebo osoba, ktorá poskytuje lyžiarsku výučbu, vzdelanie, ktoré zodpovedá úrovni štátneho diplomovaného lyžiarskeho inštruktora podľa nariadenia o vzdelaní pre odbor lyžovania v Salzburgsku (pozri § 18 Salzburger Ski- und Snowboardschulgesetzes (Zákon o lyžiarskej a snowboardovej škole)). Pre skupiny zamestnaných učiteľov musí aspoň jeden učiteľ preukázať odbornú kvalifikáciu zodpovedajúcu úrovni diplomovaného lyžiarskeho inštruktora; pre ďalších učiteľov tejto lyžiarskej alebo snowboardovej školy postačuje vzdelanie porovnateľné so vzdelaním podľa tohto zákona (pozri § 12 Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku).
- d. Všetci učelia musia disponovať potrebným materiálom na poskytovanie prvej pomoci a sú povinní pomáhať pri nehodách na lyžiach alebo na snowboarde, a to aj zraneným, ktorí nie sú účastníkmi kurzu.
- e. Účastníci kurzu by mali byť učiteľmi poučení o správnom správaní sa v lyžiarskom areáli a pomoci na výstupe, ako aj o nebezpečenstvách v alpskom prostredí.
- f. Lyžiarska alebo snowboardová výučba sa musí vykonávať v súlade s pokynmi Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku (pozri § 13 Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku).
- g. Prevádzka miestnych lyžiarskych a snowboardových škôl nesmie byť narušená.
- h. V prípade správnych priestupkov alebo nedodržania ustanovení Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku možno uložiť pokuty do výšky 10 000 EUR. V prípade stíhania za priestupky voči zákonným ustanoveniam Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku majú kontrolné orgány podľa Zákona o lyžiarskej a snowboardovej škole v Salzburgsku právomoc zastaviť lekcie lyžovania alebo snowboardingu, odobrať pracovné prostriedky a zatýkať učiteľov, ktorí boli nasadení.

Podpis a odtlačok pečiatky poskytovateľa služieb/lyžiarskej
a snowboardovej školy:

Miesto a dátum: